



NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT HỘ NIỆM VÃNG SANH TÂY PHƯƠNG

MỤC LỤC:

1 -	NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT HỘ NIỆM VÃNG SANH TÂY PHƯƠNG ...	1
2 -	Quy Tắc và Ý Nghĩa của sự Hộ Niệm	5
3 -	Tài Liệu Tham Khảo Hộ Niệm Pháp Ngữ Khai Thị	8
4 -	Dặn Dò Những Điều Lúc Lâm Chung.....	11
5 -	Thông Cáo Hộ Niệm	13
6 -	Gia Quyển Cần Phải Biết Những Điều Hộ Niệm Lúc Lâm Chung.....	14
7 -	Những Điều Cần Biết Lúc Hộ Niệm.....	17
8 -	48 Lời nguyện của Phật A Di Đà	20
9 -	ĐẠI THỂ CHỈ BỒ TÁT NIỆM PHẬT VIÊN THÔNG CHƯƠNG.....	24
10 -	TỬ.....	25
11 -	SANH.....	26

Vi tính - đánh máy và trình bày: Ban biên tập

ậ ậ Á Ó ẫ ĐỨ ỰỢ

NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT HỘ NIỆM VÃNG SANH TÂY PHƯƠNG

I. Bài kệ phát nguyện của Phổ Hiền Bồ Tát

Nguyện tôi n lúc x p m ng chung
Tr h t t t c các ch ng ng i
Chính m t g p Ph t A Di à
Li n c vãng sanh cõi An L c

II. Đại sư Ấn Quang nói:

Thành t u cho m t chúng sanh vãng sanh tây ph ng, t c là thành t u cho m t chúng sanh làm Ph t, cái công c này không th ngh bàn.

III. Ba yếu tố thành công của sự hộ niệm:

1. B n thân c a ng i vãng sanh ph i h i Tam T L ng (ba i u ki n) Tín H nh Nguyện, lúc bình th ng ph i d n dò gia quy t chú ý nh ng i u c n bi t khi vãng sanh, i S Ng u Ích d y: Có c vãng sanh toàn do tín nguyện có hay không, ph m v cao hay th p u do trì danh sâu hay c n.
2. Con cái quy n thu c ph i phát i hi u tâm và t bi ân hu tâm, tuân theo l i Ph t d y nh pháp h trì cha m thân nhân vãng sanh tây ph ng, thì g i là: T thoát kh i tr n lao, m i có th thành t u.
3. Các liên h u chân thành h t lòng h ni m, thành t u cho ng i khác vãng sanh, s c qu báo ng i khác thành t u cho mình vãng sanh. T n Quang nói: Khuyến b o m i ng i nên tu t nh nghi p, nguyện cho chúng sanh ó là b n nguyện n c a Ph t.
4. N u có th y theo ba y u t nh pháp h trì tr ni m, thì nh t nh v n ng i tu v n ng i i, thành t u cho chúng sanh vãng sanh tây ph ng, viên thành Ph t o, công c không th ngh bàn. N u vãng sanh có ch ng ng i, thì ph i chân thành c u Ph t gia trì, bài tr ch ng ng i, thành t u vãng sanh i s .

IV. Đại Sư Ấn Quang khai thị ba điều lúc lâm chung:

điều thứ nhất: Phải khéo khai thị an ủi, khi n cho b nh nhân s p m t sanh lòng chánh tín. Tha thị t khuyên b nh nhân, buông b t t c , nh t tâm niệm Ph t, n u có d n dò vì c gì, b o h mau d n dò, d n dò xong, b o h không nên lo ngh chuy n khác, ch ngh n ta s p theo Ph t sanh v cõi C c L c, nh t tâm chí thành niệm Ph t, nh t nh c m c lòng t bi c a Ph t, Ngài ích thân n ti p d n, li n c vãng sanh.

điều thứ hai: M i ng i luân phiên niệm Ph t, h trì t nh niệm cho b nh nhân. Tâm l c c a b nh nhân y u t, không th liên t c niệm lâu dài, ngay trong lúc này ph i nh ng i khác h niệm, m i c c l c. Nên bi t r ng: Nh ng ng i ch u giúp b nh nhân t nh niệm vãng sanh, c ng c qu báo ng i khác h niệm cho mình, ng nói là ch vì cha m m i h niệm nh v y, cho dù là ng i không quen bi t c ng ph i giúp h h niệm, c ng là b i d ng ph c i n c a mình, giúp cho m t ng i thành t u vãng sanh t nh , t c là giúp cho m t ng i thành t u làm Ph t, h niệm nên chia thành t ng nhóm luân phiên niệm Ph t, pháp khí ch dùng m t cái khánh, niệm Ph t không mau không ch m, t ng ch rõ ràng.

điều thứ ba: Tuy t i không nên d i ng hay khóc lóc, e s làm h ng vì c. B nh nhân lúc s p phân chia Phạm, Thánh, Ng i, Qu , lúc ó ch niệm Ph t cho th n th c c a h , không nên lau mình, thay qu n áo, d i ng, khóc lóc, cho h t nhiên ng i n m, vì v y có thuy t r ng: nh nóng sanh cõi Ph t, n i m t sanh cõi tr i, ng c nóng sanh cõi ng i, b ng nóng sanh ng qu , u g i a súc sanh, bàn chân xu ng a ng c. Lúc này m i ng i nên kh n thi t mà niệm Ph t, không nên th m dò h i nóng c a ng i lúc lâm chung, h quy t nh i nghi p vãng sanh. Trong kh th có nói:

Ta th y ng i khác ch t, tâm ta nóng nh l a,
Không ph i nóng ng i khác, s n l t ta ây.

V. Đại Sư Hoằng Nhất khai thị cho người sắp mất:

1. B nh ch a n ng – có th ti p t c u ng thu c, nh ng ph i niệm Ph t, không nên ngh r ng u ng thu c s lạnh b nh.
2. Lúc b nh n ng – ph i buông b h t t t c , nh t tâm niệm Ph t c u sanh Tây Ph ng (n u th m ng ch a h t, thì s mau lành b nh), n u c m th y au n, c ng không nên sanh lòng kinh ho ng, mà ngh r ng ta ang tr nghi p, lúc tâm trí còn sáng s u t, ph i th nh thi n tri th c n thuy t pháp, khi n cho sanh lòng hoan h .

3. Lúc lâm chung – không nên h i di chúc, không nên trò chuyện. Nếu bệnh nhân lau mình, thay quần áo, thì nên y theo ý c a bệnh nhân làm, bệnh nhân muốn ng i hay n m thì c ng tùy ý c a bệnh nhân, không nên mìn c ng, ph i th nh ng i n h ni m, trong phòng bệnh nhân ph i th m t t ng Ph t A Di à ti p d n, cho bệnh nhân trông th y. Ph i luân phiên h ni m, khuyên b o bệnh nhân ni m Ph t, ti ng ni m Ph t không th chối tai.
4. Lúc m ng chung – không nên khóc lóc, d i ng, lau mình, thay áo, không c n r nh u xem có h i nóng hay không, tám ti ng ng h sau, n u các kh p x ng ã c ng, thì nên l y kh n th m n c nóng p lên, không bao lâu s m m m i.

VI. Vãng sanh chứng nghiệm:

Th i x a – có ghi chép trong quy n T nh Thánh Hi n L c, Vãng Sanh Truy n, Vãng Sanh T p: i ng ông Tr ng Thi n Hòa, i T ng ông V ng Long Th , ông Hoàng Dã Thi t, Pháp S Kh C u. n th i i Dân Qu c i S n Quang, i S Ho ng Nh t, i s Nhàn, c s Giang V Nông, c s H Tùng Niên v.v...

Th i nay – Lão Hòa Th ng Qu ng Khâm, Lão Pháp S o Nguyên, lão c s Lý B nh Nam, c s L i T Di u, c s Kh u Phiên Th , c s Lý T Hoa, c s Giang Thúy Th ng, c s Vu Th Sát, c s L u Lý Cúc v.v... nh ng v vãng sanh trong i c n i, có ghi chép trong quy n Vãng Sanh L c và Nguy t San Minh Lu n.

VII. Tài liệu tham khảo hộ niệm vãng sanh

Quy T c và Ý Ngh a c a s H Ni m do Tuy t L Lão Nhân gi ng, quy n Lâm Chung Tu Tri và Lâm Chung Tân L ng.

Ph i th ng chí thành ni m câu:

Nam mô A Di à Ph t.
 i này tiêu nghi p ch ng,
 Lâm chung không ch ng ng i,
 ng sanh cõi C c L c,
 Th a nguy n l c tái lai.

弘一大師筆墨真跡

Nét bút c a i S Ho ng Nh t

離	知	當	見
乖	身	願	疾
諍	空	眾	病
法	寂	生	人

Ki n t t b nh nhân
ng nguy n chúng sanh
Tri thân không t ch
Ly quai tránh pháp

Tạm dịch:
Th y ng i b nh t t,
Nên nguy n chúng sanh
Bi t thân không t ch,
Xa lìa tranh cãi.

h có chuyện gì, chúng ta u ph i i h ni m, còn nh h không tin, thì không c n i h ni m, ấy là ph m vi nhi m v c a ban h ni m.

i h ni m, ph i chu n b nh ng th c n thi t sau ấy: M t t ng Ph t Di à cao 3 th c (1 mét), m t cái l h ng, hai cây èn c y, nhang (nhang t không gián o n), m t cái ly và 1 cái chén, chúng ta ph i mang theo nh ng th này, b t lu n nhà c a h có hay không. Khi ã n nhà c a h , vi c u tiên là an trí t ng Ph t, ch y u là cho b nh nhân có th trông th y t ng Ph t, t ng Ph t không nh t nh là óng hay treo vách t ng, t trên bàn c ng c, c ng không nh t nh t t i ph ng h ng nào, b i vì v trí nhà c a c a m i ng i khác nhau, th t ra m i ph ng không phân ông tây nam b c, có t ng Ph t n i nào thì n i ó là h ng tây. Ni m sáu ch ho c ni m b n ch c ng c. Nhang èn mang theo n u ã dùng h t thì dùng c a h , n u nh h không có, không t ti p c ng không sao. Khi vào trong nhà c a h , tr c h t tr ng ban h ni m th nh t ng Ph t an trí àng hoàng, sau ó t nhang èn, k ti p s p x p ch ng i, r i b t u h ni m. Vi c s p x p ch ng i r t quan tr ng, có th khi n cho b nh nhân yên lòng, c ng là không cho m t c a b nh nhân nhìn ch khác. N u b nh tình c a b nh nhân không nguy ng p, có th b t u ni m:

Nam mô Tây Ph ng C c L c Th Gi i i T i Bi A Di à Ph t. N u th y nguy ng p li n ni m sáu ch , n u th y r t nguy ng p thì tr c ti p ni m b n ch A Di à Ph t. Nên bi t, m t ti ng A Di à Ph t, bao g m c ba th a, i u quan tr ng nh t là ph i khi n cho b nh nhân nghe c ti ng Ph t hi u mà ni m theo, thì công c vô l ng không th ngh bàn.

Ng i h ni m, còn ph i chú ý, tr c khi vào nhà c a h , nh t nh ph i g p ch nhân, sau khi ã g p ch nhân r i, thì m i vào nhà tránh b nghi ng m t . Ch nhân m i chúng ta vào nhà thì m i vào nhà. Lúc không h ni m thì ng i im l ng ni m th m trong tâm, lúc h ni m ph i t p trung tinh th n trong câu Ph t hi u. Trong khi ang h ni m, nh ng ng i khác không c i ra vào làm n, ph i gi b u không khí yên t nh, nh ng ng i khác ch có th xa mà xem, không c t ti n vào th m b nh nhân, n u cho h t ti n vào th m h i b nh nhân, nói nh ng l i d y ng tình c m, nên bi t r ng: h b nh nhân v a ng tình c m thì là h ng h t. Lúc h ni m ph i tôn tr ng quy t c h ni m c a ban h ni m. Ch c n là ang h ni m, thì nh ng ng i khác không c vào th m b nh, làm qu y r y b nh nhân, khi n cho b nh nhân d y ng tình c m mà m t i chánh ni m. C ng không c cho b nh nhân nghe nh ng âm thanh khác (nghe âm nh c, nghe ti ng hát), không c nghe ti ng khóc thê th m. Dù có ng i sanh ra hi u l m, cho là s ng n c m quá nhi u, ng i h ni m ph i nh n c s hi u l m nh v y. Tr c khi b nh nhân s p lâm chung, h mu n u ng n c ho c mu n n, có th cho b nh nhân n, nh ng không c nói chuy n, ch ni m

Ph t mang th c n n út cho h n, n u nh nói chuy n v i h , thì tâm lý c a b nh nhân s t ng là nh ng âm thanh khác, lúc ó h không th nh t tâm.

Công phu ni m h ng ngày c a m i ng i, u ph i t n nh t tâm b t lo n, lúc lâm chung thì càng ph i nh t tâm. Ng i h ni m trong khi ang h ni m không c ho, không c th dài, ho c phát ra nh ng âm thanh khác, khi n cho b nh nhân nghe r i m t i chánh ni m. i u này lúc bình th ng ban h ni m ph i luy n t p, ph i luy n t p không còn t p âm. N u không thì lúc b nh nhân ang nh t tâm ni m Ph t, t nhiên b m t ti ng ho ho c th dài làm gián o n, khi n cho tâm b nh nhân r i lo n, th n trí không còn t nh táo. úng ngay lúc ó mà t t th , ây là i u quan tr ng nh t, c ng là lúc kh n y u nh t, thân nhân quy n thu c s c m không c n i xúc ng, h s ti n n bên mình c a b nh nhân khóc lóc, lúc ó ban h ni m ph i ng n c n h , b o h không nên khóc lóc, kêu ba! g i má! mà ph i khuyên h nên ni m Ph t, m i ng i u ph i ni m Ph t, n u không thì s h ni m s hoài công. Sau khi b nh nhân v a t t th , linh h n v n còn trong thân th , nghi p l c c a trong A L i Da Th c v n còn trong thân th , r t khó r i kh i. N u ng i t i nghi p n ng mà có công phu gi i, trong khoảnh kh c thì r i kh i thân th , ng i thông th ng r t khó r i kh i, gi ng nh con óc mu n r i kh i v là chuy n r t khó, vì v y ph i ni m Ph t, h ni m su t 24 ti ng không gián o n, m i b o m không b nghi p l c lôi kéo. C nhân r t coi tr ng i m này. Kh ng Lão Phu T có nói: Ba ngày sau m i i li m (nh p quan), ba ngày sau thì linh h n ã r i kh i thân th , b c Thánh nhân c ng bi t c i u này, i a s ng i i v i vi c sanh t không hi u rõ.

Tr ng ban h ni m ph i b o ng i nhà c a ng i m i m t, trong 12 ti ng ng h không c d i ng thân th c a ng i m i m t, sau khi h ni m xong thì m i có th d i ng thân th . N u các kh p x ng cùi chõ u g i ã c ng nên dùng kh n th m n c nóng p lên. Nhi m v h ni m n ây ã làm xong, toàn th ban h ni m c b n câu k h i h ng, r i hành l hoàn mãn. Tr ng ban h ni m t ng m t t m m n kinh à La Ni (m n Quang Minh), và m t bao chu sa Quang Minh cho ng i vãng sanh. Toàn ban h ni m t bi t ch nhân ra v , không còn lo ngh gì n a.

Tóm l i, quy t c và ý ngh a c a s h ni m, m i ng i không th không bi t, C i c c a T nh Tông, có vi t m t quy n sách t a [Lâm Chung Tu Tri], m i ng i có th c tham kh o. N u nh có th giúp cho m t ng i c vãng sanh, thành t u m t v Ph t, thì công c không th ngh bàn!

(Bài gi ng này có ng trong Nguy t San Minh Lu n s 158)

chúng xoay chuyển ta. Ngoi tr nim Ph tra, quy t không ngh ên b n chúng n a. Nh v y thì tâm ông t ng ng v i tâm Ph t, ông s c Ph t ti p d n vãng sanh tây ph ng. Hãy nh k l i tôi nói, thì ông s t mau c s l i l c không gì sánh b ng!

弘一大師筆墨真跡

Nét bút c a i S Ho ng Nh t

不 普

著 化

一 眾

切 生

如 令

虛 解

空 脫

Ph hóa chúng sanh linh gì i thoát
B t tr c nh t thi t nh h không

Tạm dịch:

Ph chúng sanh c gì i thoát
Ch ng ch p t t c nh h không

DẶN DÒ NHỮNG ĐIỀU LÚC LÂM CHUNG

Nhưng lễ độ dành cho các con cháu hiếu thảo của tôi:

Bản thân tôi suốt đời niệm A Di Đà Phật, cảm thấy yên ổn và thanh tịnh. Nếu các con có lòng hiếu thảo với cha mẹ, thì nhất định phải giúp cha mẹ vắng sanh tây phương cõi lạc thú, để được sống vui vẻ và thanh tịnh như cha mẹ, đó là điều tốt nhất, đây là nguyện vọng lớn nhất của cha mẹ tôi.

Nên biết rằng con người lúc gần chết, gần gũi với cõi âm, vô cùng đau khổ. Nếu như các con thờ phụng cha mẹ đúng cách, lễ độ, hiếu thảo, thì nhất định phải thi hành trọn vẹn tâm nguyện của cha mẹ sau đây:

1. Trong lúc bệnh tình của cha mẹ nguy ngập, tuy tôi không thể đi thăm thân thể của cha mẹ, không thể thay quần áo, không thể khóc lóc, khóc than thê thảm. Mà phải vì cha mẹ chân thành niệm A Di Đà Phật, cầu Phật từ bi từ độ, cha mẹ vắng sanh tây phương.
2. Nếu thấy cha mẹ hôn mê, lúc họ thức trong tình trạng sắp tắt thở, xin đừng cho bác sĩ chích thuốc cứu chữa, hoặc dùng những phương pháp hô hấp khác cứu chữa, tránh tâm thê lương của cha mẹ lay động (rối loạn), sẽ làm cho cha mẹ càng có cảm giác đau khổ. Lúc đó các con nên giữ yên lặng, nhất tâm niệm Phật, mới là có lòng hiếu thảo với cha mẹ.
3. Trước khi cha mẹ sắp lâm chung, xin liên lạc gặp gỡ với liên hệ....., thân cận họ nên hộ niệm cho cha mẹ. Nếu không....., các con nên khuyên họ phải nghe theo lời chỉ dẫn của liên hệ, không được làm trái nghịch.
4. Sau khi cha mẹ tắt thở trong 24 tiếng đồng hồ, phải niệm Phật liên tục không ngừng, mới niệm trong nhà để luân phiên hộ niệm, bởi vì trong lúc này hiếu thảo với cha mẹ mà nói, là sự giúp đỡ rớt lao, chính là giúp cha mẹ duy trì tiếp tục niệm A Di Đà Phật. Còn về nghi thức tang lễ, hãy chờ sau khi hộ niệm xong, thì mới thực hành tang lễ.
5. Còn như lau mình thay quần áo, rửa liệm....., phải chờ sau khi vắng sanh 24 tiếng đồng hồ, thì thân ban nghi lễ nên làm nghi thức tang lễ. (nếu như sưởi nóng có mùi vị khác thường, thì trong nhà nên tắt đèn và đóng cửa).
6. Những cúng trong tang lễ, khách nên phúng viếng, tế lễ đều là cúng chay, tuy tôi không thể sát sanh, tránh tiếp xúc với đồ ăn thịt thêm.
7. Nghi thức tang lễ tuân theo Phật giáo, lấy niệm Phật làm chủ. Làm tang lễ nên tiết kiệm, không nên phô trương, không nên lãng phí.
8. Sau khi mất trong 49 ngày, mới niệm trong nhà phải sáng tỏ để hộ niệm Phật, hộ niệm cho cha mẹ vắng sanh cõi lạc thú! Làm được như vậy thì cha mẹ mới có thể thoát khỏi cảnh khổ, sống vui vẻ, mà mới niệm được vô cùng cát tường quang minh.

Hy vọng t nay v sau m i ng i u ph i tin Ph t, ni m Ph t. Có nh v y thì các con nh t nh s c bình an h nh phúc.

ây là tâm nguy n c a ta, mong các con tuân theo.
A Di à Ph t
Ng i l p ngôn.....Ký tên

Thông Cáo Hộ Niệm

Thân b ằng quy n thu c n phúng vi ng, u ph i tuân theo nh ng i u sau ây:

1. Trong khi ang h ni m ni m Ph t ph i gi im l ng.
2. B ằng gi là lúc m i ng i t ra lòng thành kính, ch có ni m Ph t, ti ng ni m Ph t s giúp cho b nh nhân an lành t t i vãng sanh tây ph ng c c l c th gi i.
3. Xin quý thân h u ni m Ph t ra ti ng, n u không bi t ni m, thì ni m theo nh ti ng.
4. Trong lúc ang h ni m ni m Ph t, xin ng làm b n i u d i ây:
 - A. Xin ng t gi y ti n vàng b c. (tránh không khí làm ô nhi m, nh h ng m i ng i ang ni m Ph t)
 - B. Xin ng r mó thân th . (tránh b nh nhân ng tình ái, khi n cho m t i chánh ni m).
 - C. Xin ng khóc than thê th m. (n u c m th y r t au lòng, xin m i ra bên ngoài)
 - D. Xin ng h i han b nh nhân. (tránh làm tr ng i b nh nhân ang ni m Ph t)
5. Mu n àm lu n chuy n khác, xin m i i n i khác.

Bài KỆ HỒI HƯỚNG

Nguy n em công c này

H i h ng... (i n tên h ng i vãng sanh)

Trên n b n n n ng

D i c u kh tam

N u có ng i th y nghe

u phát lòng B

H t m t báo thân này

Cùng sanh cõi C c L c

M i ph ng ba it t c ch Ph t

T t c B Tát Ma Ha Tát

Ma Ha Bát Nhã Ba La M t

Gia Quyển Cần Phải Biết Những Điều Hộ Niệm Lúc Lâm Chung

1. Bnh nhân l ng nghe ti ng Ph t hi u, ó là thi n c n c a b nh nhân ã thành th c, n u th m ng ch a h t, thì d n d n s h t b nh, còn nh th m ng ã h t, li n c vãng sanh tây ph ng c c l c th gi i, ng i th gian không hi u, c ngh r ng Ph t pháp ch là siêu cho vong linh, ó là ki n gi i c n c t c a ng i th gian, h không hi u s l i ích c a Ph t pháp. Trong kinh Hoa Nghiêm có nói, Ph t lên cõi tr i thuy t pháp cho ch thiên, vô l ng Thích u tu pháp môn ni m Ph t, ni m Ph t là pháp môn thù th ng nh t, ni m Ph t là pháp Ph t s thuy t, ph i nên nh t tâm ni m Ph t, thì công c không th ngh bàn.
2. Bnh nhân lúc lâm chung, thân nhân quy n thu c không nên kêu g i b nh nhân ho c khóc lóc than van, s làm r i lo n chánh ni m c a b nh nhân, khi n cho b nh nhân a l c.
3. Khi bnh nhân v a t t th , k nh t là khóc lóc, k nh t là lau tay chân, d i ng thân th và thay qu n áo, b i vì trong lúc này, th n th c c a ng i v a ch t ch a r i thân th , mu n cho h không có c m giác au n và không m t chánh ni m, là ph i nh t tâm ni m Ph t, cho n khi th n th c r i kh i thân th , thì nhi m v c a s h ni m ã làm xong, nh ng i u nh trên ph i tuân theo, sau ó m i chu n b c hành tang l .
4. Sau khi ng i ch t không còn c m giác n a, tay chân cùi chõ u g i ã c ng, r t khó du i th ng, nên dùng kh n th m n c nóng, p lên cùi chõ và u g i thì s m m m i nh c , th t ra tay chân cong c ng không sao, ng nghe ng i th t c nói, ng i ch t tay chân không du i th ng, thì i sau s thành tay cán giá và th t chân. Nh ng ng i nói nh v y, h không có ki n th c, n u ng i có chút hi u bi t, thì bi t h nói không úng. Còn nh ng i tu hành có công phu, thì h n m nghiêng mình sang bên ph i, g i là Cát T ng Th , ho c là ng i mà vãng sanh, ng mà vãng sanh, h n m nghiêng mình sang bên ph i ho c ng i mà vãng sanh, tay chân c a h c ng cong v y, i u này không c n gi i thích, t mình c ng hi u. Nh Thích Ca Mâu Ni Ph t nh p Ni t Bàn, Ngài c ng n m nghiêng mình bên ph i v y, cho nên thân th c a ng i ch t cong hay th ng, th t ra không có v n .
5. Sau khi ng i ã vãng sanh tây ph ng, gia quy n v n ti p t c ni m Ph t, không nên khóc lóc.
6. Hoàn toàn ph i cúng chay, không nên cúng m n, không nên sát sanh.
7. Tang l ph i ti t ki m, các th chi phí, ch làm Ph t s , ho c là phóng sanh, giúp cho ng i quá c vãng sanh tây ph ng.

8. Thân nhân quy n thu c c a ng i quá c , n u không y theo i u th hai và i u th ba ã quy nh, thì toàn ban h ni m l p t c t m ng ng nhi m v h ni m.

弘一大師筆墨真跡

Nét bút c a i S Ho ng Nh t

常 應

為 當

饒

具

ng c túc trì t nh gi i
Th ng vi nhiu ích ch qu n sanh

益

足

Tạm dịch:
Ph i nên gi gìn các t nh gi i
Th ng làm l i ích cho chúng sanh

諸

持

群

淨

生

戒

Những Điều Cần Biết Lúc Hộ Niệm

1. Sắp đặt:

- A. Trước tiên an vị tượng Phật, sau đó t nhang đèn, tượng Phật nên đặt vị trí phía tây, nhang c nhang không nhang là đặt phía tây. Nếu trong phòng bnh nhân ã có tượng Phật A Di Đà, thì không cần an vị thêm tượng Phật khác. Khói nhang không nên quá nặng, tránh bnh nhân khó hô h p.
- B. Nếu an vị tượng Phật, phải cho bnh nhân nhìn thấy.

2. Bắt đầu:

- A. Ban h ni m nên ni m b n ch A Di Đà Phật, v a ni m v a ánh khánh, không cần dùng nhang pháp khí khác, c nhang không cần tụng kinh.
- B. Ban h ni m ã n nhà bnh nhân, nếu thấy bnh nhân trong tình trạng nguy ng p, thì mời n tr t t c s p t, tr c ti p ánh khánh ni m b n ch A Di Đà Phật.

3. Số người đi hộ niệm:

M i nhóm t 2 n 5 ng i thành m t ban h ni m, t i a không cần nhi u h n 10 ng i, m i ban h ni m luân phiên ni m 2 ti ng ng h .

4. Khai thị:

- A. Nếu thấy bnh nhân tinh thần t nh táo, thì tr ng ban h ni m hãy khuyên bnh nhân buông b v n duyên, khuyên b o bnh nhân ni m Phật, ho c ni m th m trong tâm, ho c dùng tai nghe ng i khác ni m.
- B. Nếu thấy bnh nhân còn có l u luy n chuy n gì, thì tr ng ban h ni m gì ng gì i cho h bi t, nếu th m ng c a h ch a h t s mau c lạnh bnh, còn nh th m ng c a h ã h t, nên dùng l i v n t t khuyên h vãng sanh c c l c, khi n cho tâm c thanh t nh.

5. Đề phòng chương ngại:

- A. Gia quy n c a bnh nhân, ph i c ra m t ng i ph trách v vi c h ni m, phạm là chuy n gì có liên quan n bnh nhân, t i n liên l c v i ban h ni m.
- B. Không cần bi t gia quy n và b n bè c a bnh nhân, lúc b t u h ni m, nh t lo t không cần ng n bnh nhân, nếu h mu n tham gia h ni m, h ph i th nh c u ng i ph trách h ni m ng ý, thì m i có th tham gia h ni m.

6. Cám ky:

A. Gi nh

弘一大師筆墨真跡

Nét bút c a i S Ho ng Nh t

滅 解

除 了

障 世

垢 間

無 猶

有 若

餘 夢

Gi i li u th gian do nh c m ng
Di t tr ch ng c u vô h u d

Tạm dịch:

Hi u rõ th gian nh gi c m ng
Di t tr nghi p ch ng không còn d

PHẬT THUYẾT ĐITHA VÔ LĂNG TH
TRANG NGHIÊM THANH TỈNH BÌNH NG GIÁC KINH

48 Lời nguyện của Phật A Di Đà

Nguyên Hán bản: Lão c s H Liên C (h i t p)

Vi t d ch: Tâm T nh chuy n ng

PH M SÁU: PHÁT ĐITH NGUY N

Pháp T ng b ch r ng: “Cúi mong Th Tôn, i t nghe xét, n u con ch ng ng, Vô Th ng B , thành b c Chánh Giác, cõi Ph t c a con, y vô l ng, ch ng th ngh bàn, công c trang nghiêm, không có a ng c, ng qu c m thú, bò bay máy ng, h t th y chúng sanh, t Di m Ma La, trong ba ng ác, sinh vào cõi con. Th giáo pháp con, th y u c ng, qu v Vô Th ng Chánh ng Chánh Giác, ch ng còn a l c, vào ba ng ác, c nh nguy n này, con m i thành Ph t, b ng không nh nguy n, ch ng thành Chánh Giác. (1.- Nguy n trong n c không có ác o. 2.- Nguy n không a ba ng ác)

Lúc con làm Ph t, th gi i m i ph ng, h t th y chúng sanh, khi n sinh n c con, y thân s c, chân kim vàng tía, b m hai v p, t ng i tr ng phu, oan trang nghiêm chánh, tinh khi t thanh t nh, u ng m t lo i. Hình m o n u khác, có t t có x u, con th quy t không, ngôi Chánh Giác. (3.- Nguy n thân có s c vàng ròng. 4.- Nguy n có ba m i hai t ng t t. 5.- Nguy n thân không sai bi t)

Khi con làm Ph t, t t c chúng sanh, sinh vào n c con, u t bi t th u, thi n ác ã làm, vô l ng i tr c, có th nhìn su t, nghe thông bi t t n, s vi c trong, m i ph ng ba i, không ng nguy n này, không thành Chánh Giác. (6.- Nguy n có túc m ng thông. 7.- Nguy n có thiên nhãn thông. 8.- Nguy n có thiên nh thông)

Lúc con làm Ph t, t t c chúng sanh, sinh v n c con, th y u ch ng c, trí tha tâm thông. N u ch ng bi t c, tâm nguy n chúng sanh, c na do tha, tr m ngàn cõi Ph t, con th quy t không, ngôi Chánh Giác. (9.- Nguy n c tha tâm thông)

Lúc con làm Ph t, t t c chúng sanh, sinh v n c con, th y u c c, th n thông t t i, Ba La M t a. N u trong kho nh ni m, không th siêu v t, c na do tha, tr m ngàn cõi Ph t, i giáp kh p n i, cúng d ng ch Ph t, con th quy t

không, ngôi Chánh Giác. (10.- Ngụy n th n túc thông. 11.- Ngụy n giáp kh p cúng d ãng ch Ph t)

Lúc con làm Ph t, t t c chúng sanh, sinh v ãn c con, xa lia phân bi t, sáu c n t ch t nh, n u ch ng quy t ãnh, thành b c Chánh Giác, ch ng ãi Ni t Bàn, con th quy t không, ngôi Chánh Giác. (12.- Ngụy n quy t ãnh thành b c Chánh Giác)

Khi con làm Ph t, quang minh vô l ãng, chi u kh p m ãi ph ãng, v t h n quang minh, c a th y ch Ph t, v t h n ánh sáng, m t tr i m t tr ãng, ngàn v n c l n. N u có chúng sanh, th y c quang minh, chi u ch m thân mình, u c an l c, tâm t hành thi n, sinh v ãn c con. N u không nh ãng, không thành Chánh Giác. (13.- Ngụy n ánh sáng vô l ãng. 14.- Ngụy n ch m quang minh c an l c)

Khi con làm Ph t, th m ng vô l ãng, n c con vô s , Thanh V n Tr i Ng ãi, th m ng ch v , c ng u vô l ãng. Gi s nh có, ba ngàn ãi thiên, th gi ãi chúng sanh, u thành Duyên Giác, trong tr m ngàn ki p, cùng nhau tính m, n u bi t s l ãng, không thành Chánh Giác. (15.- Ngụy n th m ng vô l ãng. 16.- Ngụy n Thanh V n vô s).

Lúc con làm Ph t, m ãi ph ãng th gi ãi, trong vô l ãng cõi, vô s ch Ph t, n u không x ãng tán, danh hi u c a con, và nói công c, cõi n c thu n thi n, con th không tr , ngôi Chánh Giác. (17.- Ngụy n c ch Ph t x ãng tán)

Lúc con làm Ph t, chúng sanh m ãi ph ãng, nghe danh hi u con, chí tâm tin vui, có c c n lành, tâm tâm h i h ãng, ngụy n sinh n c con, cho n m ãi ni m, n u không c sinh, con th quy t không gi ãng ngôi Chánh Giác, duy tr ãng ngh ch, ph báng chánh pháp. (18.- Ngụy n m ãi ni m t t vãng sinh)

Lúc con làm Ph t, m ãi ph ãng chúng sanh, nghe danh hi u con, phát tâm B , tu các công c, cung kính th c hành, sáu Ba La M t, kiên c b t thoái, l i l y t t c , thi n c n h i h ãng, ngụy n sinh n c con, nh t tâm ni m con, ngày êm không d t, ãn khi lâm chung, con và B Tát, hi n ti n nghinh ti p, tr i qua kho nh kh c, li n sinh cõi con, thành t u A Duy Vi t Trí B Tát, n u không nh v y, không thành Chánh Giác. (19.- Ngụy n nghe danh phát tâm. 20.- Ngụy n lâm chung ti p d n)

Lúc con làm Ph t, m ãi ph ãng chúng sanh, nghe danh hi u con, h ãng nh ãn c con, phát tâm B , kiên c b t th i, tr ãng các c i c, chí tâm h i h ãng, mu n sinh C c L c, th y u to ãi ngụy n. N u các ãi tr c, v n t o ác nghi p, nghe danh hi u con, li n t sám h i, vì o làm lành, th trì kinh gi ãi, ngụy n sinh cõi con, ãn khi m ãng chung, không còn ãa l c, vào ba ãng ác, li n sinh

nhân con, nếu không có vậy, không thành Chánh Giác. (21.- Nguyễn sám hối công vãng sinh)

Lúc con làm Phật, cõi nhân con, không có người. Nếu người nào, nghe danh hiệu con, tin thành tâm, phát tâm Bồ đề, nhằm chán thân nhân, nguyện nhân con. Sau khi mạng chung, hóa thành thân nam, tái cõi nhân con. Mọi phàm thế gian, các loài chúng sinh, sinh vào nhân con, hoa sen hóa sinh, trong ao bảy báu. Nếu không có vậy, không thành Chánh Giác. (22.- Nguyễn trong nhân không có người. 23.- Nguyễn nhằm chán thân nhân, chuyển thân nam. 24.- Nguyễn liên hoa hóa sinh)

Lúc con làm Phật, chúng sinh mọi phàm thế gian, nghe danh hiệu con, hoan hỷ tin vui, lễ bái cung kính, đem tâm thanh tịnh, tu hành Bồ đề Tát, chớ Thiên nhân dân, thảy đều chí kính. Nếu nghe danh con, sau khi mạng chung, sinh nhà tôn quý, gặp các con, luân tu hành, phạm hạnh thù thắng, nếu không có vậy, không thành Chánh Giác. (25.- Nguyễn Thiên Nhân lễ kính. 26.- Nguyễn vận danh công phước. 27.- Nguyễn tu thù thắng hạnh)

Lúc con làm Phật, trong cõi nhân con, không tên “Bát Thiệt”. Tất cả chúng sinh, sinh vào cõi con, tu hành nhứt tâm, trạch pháp nhứt, vận lý nhứt tâm, tâm công mát mẻ, thanh tịnh vui sướng, công hạnh Tỳ Kheo, sách tụng các kinh. Nếu còn khinh mạn, tham thân chấp ngã, con thảy quy t không, không ngôi Chánh Giác. (28.- Nguyễn nhân con không có tên “bát thiệt”. 29.- Nguyễn trạch pháp nhứt. 30.- Nguyễn vui hạnh Tỳ Kheo đảnh tụng các kinh. 31.- Nguyễn không tham chấp thân).

Lúc con làm Phật, sinh vào nhân con, con lành vô lượng, gặp được Kim Cang, Na La Diên thân, có sắc vẻ đẹp đẽ, thân thanh tịnh có, quang minh chiếu diu, công thành tựu, tất cả trí huệ. Thu hoạch vô biên, biện tài vô ngại. Khéo nói các pháp, thâm mật bí yếu. Thuyết kinh hành pháp, tiếng nói chuông ngân. Nếu không có vậy, không thành Chánh Giác. (32.- Nguyễn nhân con Na la diên thân. 33.- Nguyễn quang minh trí huệ biện tài. 34.- Nguyễn khéo nói pháp yếu)

Lúc con làm Phật, tất cả chúng sinh, sinh vào nhân con, tất cả nể sợ, nhứt sinh bất tử, trở nên người kia, vì chúng sinh nên mới giúp họ nghe pháp, giáo hóa tất cả, các chúng hữu tình. Mọi người phát tín tâm. Tu hành Bồ đề. Hành pháp Phổ Hiền. Mọi người dù sinh, thế gian khác, vận lý pháp khác, họ vui nói pháp, họ vui nghe pháp, họ hiển thị thần túc, tùy ý tu tập, gặp được viên mãn. Nếu không có vậy, không thành Chánh Giác. (35.- Nguyễn nhứt sinh bất tử. 36.- Nguyễn giáo hóa tùy ý)

Lúc con làm Phật, sinh vào nhân con, thanh tịnh, y pháp, các loài cúng dường, theo lý nhân, gặp được viên mãn. Mọi phàm thế gian, người nhứt tâm, các thế cúng dường. Nếu không có vậy, không thành Chánh Giác. (37.- Nguyễn y pháp tu. 38.- Nguyễn người nhứt tâm cúng)

Lúc con làm Ph t, v n v t trong n c, nghiêm t nh sáng p, hình s c thù c, vi di u cùng c c. Không th x ng l ng, các chúng sinh kia, tuy thiên nhãn, n u hay nói ra, các hình s c kia, quang t ng danh s , tuyên nói t t c , con th quy t không, ngôi Chánh Giác. (39.- Nguy n trang nghiêm vô t n)

Lúc con làm Ph t. Trong n c vô l ng, cây s c báu cao, tr m ngàn do tu n. Cây cao o tràng, b n tr m v n d m. Trong chúng B Tát, c n lành d u khuy t, c ng hay rõ bi t. Mu n th y ch Ph t, cõi n c nghiêm t nh. Th y u c th y, n i hàng cây báu, nh ài g ng sáng, soi th y khuôn m t. N u không c v y, không thành Chánh Giác. (40.- Nguy n có vô l ng cây s c báu. 41.- Nguy n cây hi n cõi Ph t)

Lúc con làm Ph t. Cõi Ph t ch , r ng rãi nghiêm t nh. Sáng s ch nh g ng. Chi u su t m i ph ng, vô l ng vô s , không th ngh bàn, th gi i ch Ph t. Chúng sinh th y c, sinh tâm hy h u. N u không c v y, không thành Chánh Giác. (42.- Nguy n chi u su t m i ph ng)

Khi con làm Ph t, d i t lòng t, trên n h không, cung i n l u các, ao n c hoa cây, cõi n c có c, t t c v n v t, u do vô s , h ng báu h p thành, h ng y xông kh p, th gi i m i ph ng. Chúng sinh ng i ng, u tu h nh Ph t. N u không c v y, không thành Chánh Giác. (43.- Nguy n h ng báu xông kh p).

Lúc con làm Ph t, cõi Ph t m i ph ng, các chúng B Tát, nghe danh hi u con, t t c kh c t c, thanh t nh, gi i thoát, ph ng tam mu i. Các thân t ng trì, tr trong chánh nh, n khi thành Ph t. Trong nh th ng cúng, vô l ng vô biên, t t c ch Ph t, không m t nh ý. N u không c v y, không thành Chánh Giác. (44.- Nguy n ph ng tam mu i. 45.- Nguy n trong nh cúng Ph t).

Lúc con thành Ph t, th gi i ph ng khác, các chúng B Tát, nghe danh hi u con, ch ng pháp ly sinh, c môn t ng trì, hoan h thanh t nh, c bình ng tr , tu h nh B Tát, y g c c. ng th i không c, nh t nh tam nh n. i v i Ph t pháp, n u không hi n ch ng, qu b t th i chuy n, con th quy t không, ngôi Chánh Giác. (46.- Nguy n c môn T ng trì (à la ni). 47.- Nguy n nghe danh ng pháp nh n. 48.- Nguy n hi n ch ng qu b t th i chuy n)

ô ó đệ ử â ạ u ừ é ô â ả i

印光大師筆墨真跡

Nét bút của i Sĩ n Quang

死

業不自成
釋印光書
八十
學道之人
念念不忘
此字則道
念念

TỬ

H c o chi nhân, ni m ni m b t vong th t ,
t c o nghi p t thành.

Thích n Quang th
Thời niên bát thập

Tạm dịch:

Ng i h c o, ni m ni m không quên ch T này,
thi o nghi p t nhiên thành t u.

Thích n Quang vi t
Năm 80 tuổi

印光大師筆墨真跡

Nét bút của i Sĩ n Quang

生

SANH

Nh ọc sanh tây ph ụng,
th ờ kh ởi Ph ật quang th ờ ng nh ất
vô l ượng vô biên h ết.

Trí Sanh giám
Ấn Quang thư

T ạm d ịch:
N ếu sanh v ề Tây Ph ụng,
th ờ ng v ề i Ph ật quang th ờ vô l ượng vô biên

Trí Sanh giám
Ấn Quang viết

